

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 114 (1988)
Heft: 44

Illustration: Filterstaub nach England [...]
Autor: Efeu [Feurer-Mettler, Ernst]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schüsse am Waldesrand

VON FRANK FELDMAN

Der Staatssekretär im Ministerium für das Verbesserungswesen schlägt eine betont scharfe Tonart an: «So fahren Sie doch endlich los, Anton!»

Der Chauffeur Anton Viertelhuber legt den Automatikgang auf «Fahrt». In diesem Augenblick prallen zwei Schrotkörner von der gepanzerten Limousine ab. «Was war das?» fragt der Staatssekretär erschrocken.

«Jemand scheint auf uns geschossen zu haben», sagt Anton.

«Fahren Sie, schnell», befiehlt der Staatssekretär. Der schwere Acht-Zylinder-Wagen gewinnt an Fahrt. Der Staatssekretär greift zum Autotelefon. Er lässt sich mit seinem Minister verbinden und gibt ihm brandheiss die Neuigkeit durch.

«Sind Sie sicher?» Der Minister bereitet sich gerade auf eine internationale Tagung in Acapulco vor.

«Ohne Zweifel.»

«Dann schalten wir die Sicherheitsgruppe, das Bundeskriminalamt, die Staatsanwaltschaft, den Bundesanwalt, das CIA, den Regierungschef, den Wachdienst und die Landesgruppe für besondere Sicherheitsangelegenheiten ein», entscheidet der Minister. «Ich werde den Kommandanten des Wachbataillons persönlich informieren.»

«Und die Presse?» fragt der bisher von den Medien ignorierte Staatssekretär besorgt.

«Ob das klug wäre?» Der Minister wittert Konkurrenz aus einer bisher windstillen Ecke.

Der Staatssekretär sagt im Brustton der Überzeugung, er halte es für seine Pflicht als demokratisch gewählter Abgeordneter und gemäss seinem Verständnis der Verfassung, die Presse in diesem Fall zu informieren. Er ruft die grösste Presseagentur im Lande an.

«Wer sind Sie?» fragt der diensttuende Redaktor leicht irritiert. «Ach so,» meint er dann, «geschossen, sagen Sie. Sind Sie verletzt?»

«Ich hätte es leicht sein können.» In der Stimme des 43jährigen Politikers ist ein Ton der Verletztheit nicht zu überhören.

«Könnten Sie ein Motiv für den Anschlag nennen?» fragt der Journalist.

«Wir bereiten eine internationale Konferenz vor.»

«Hm. Das ist noch lange kein Grund, auf Sie zu schiessen.»

«Der internationale Terrorismus findet immer Gründe.»

Im Ministerium geht es zu wie in einem aufgeschreckten Bienenkorb. Die Drohnen betrachten den Staatssekretär zum ersten Mal genauer. Seine drei Sekretärinnen tuscheln. Polizei erscheint, stellt Fragen, acht Staatsanwälte und ein Oberstaatsanwalt warten draussen.

Das Pressereferat gibt eine Erklärung heraus.

Ein leitender Kommissar erkundigt sich höflich nach den Familienverhältnissen des Staatssekretärs.

«Verheiratet, zwei Kinder», bescheidet ihn der Politiker kurz angebunden.

«Und als auf Sie geschossen wurde, wollten Sie gerade von Ihrem Wohnsitz ins Ministerium fahren?»

«Nicht von dort, nein.»

«Woher dann?»

«Ich verliess gerade ein Haus in der Ebertchaussee am Wald.»

«Sie wohnen dort?»

«Nein.»

«Was taten Sie da?»

«Ich besuchte eine befreundete Person.»

«Weiblich?»

«Ja.»

«Sie waren über Nacht da?»

Der Staatssekretär zögert mit der Antwort. «Nicht die ganze Nacht.»

«Herr Staatssekretär, bitte verstehen Sie mich recht, ich muss diese Fragen stellen.»

Ein Telefonanruf wird durchgestellt. Der Regierungschef ist am Apparat. Er drückt sein Mitgefühl aus. Man werde selbstverständlich den ganzen Regierungsapparat in Bewegung setzen, um die ruchlosen Täter dingfest zu machen.

Der Kommissar wiederholt die Frage, die er vorhin bereits im Geiste gestellt hat. «Ist diese befreundete Dame verheiratet?»

«Ja.»

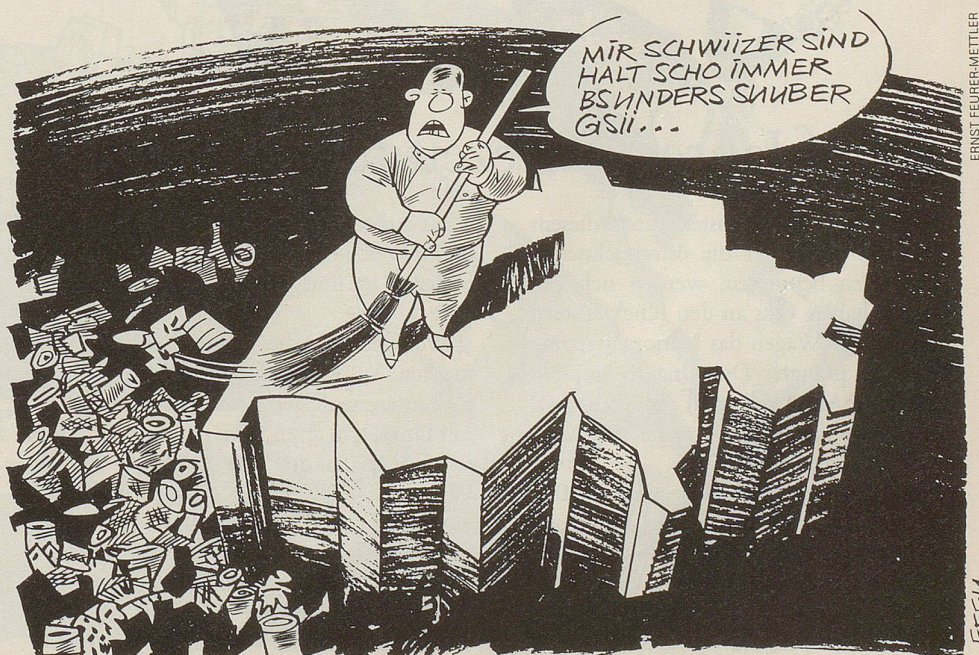
«Könnte ihr Ehemann mit im Spiel sein?»

«Herr Kommissar, wir haben es hier zweifellos mit einer Bande von Terroristen zu tun. Dort – im Umfeld dieser Gewaltverbrecher müssen Sie suchen.»

Der Kommissar seufzt und erhebt sich. «Gewiss, Herr Staatssekretär.»

In der Abendschau wird zum ersten Mal der Staatssekretär im Ministerium für das Verbesserungswesen dem Fernsehpublikum vorgestellt. Er gibt ein Interview.

«Unser demokratisches Staatswesen, über Jahrzehnte der Anfechtungen gefestigt», sagt er, «wird sich nicht von einer gewissenlosen Bande von Terroristen von unserem erklärten Ziel, eine freie, für jedermann zugängliche und nachvollziehbare, vor allem offene Demokratie zu errichten, von diesem Ziel wird sie sich nicht abbringen lassen.»



Filterstaub nach England. Altbatterien in die DDR. Güsel nach Frankreich. Radioaktiver Abfall nach China?